

INSPECTORATUL GENERAL  
PENTRU IMIGRĂRI

Nr. 9164 / 01.06.2024

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA

Nr. 831523/201/2024

**PROTOCOL DE COOPERARE**  
**privind accesul organului fiscal din cadrul Municipiului Cluj-Napoca**  
**la baza de date a Inspectoratului General pentru Imigrări**

Încheiat între:

**INSPECTORATUL GENERAL PENTRU IMIGRĂRI (IGI)**, cu sediul în București, str. Căpitan Aviator Alexandru Șerbănescu nr. 50, sectorul 1, reprezentat prin **Inspector General, chestor principal de poliție Liviu BUTE**,

și

**MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA**, cu sediul în municipiul Cluj-Napoca, str. Moșilor nr. 1-3, jud. Cluj, CUI 4305857, reprezentat prin **primar Emil Boc**,

denumite în continuare generic „Părțile”.

În temeiul prevederilor:

- art. 68-70 din Legea nr. 207/2015 privind Codul de Procedură Fiscală, actualizat cu modificările și completările ulterioare, care specifică faptul că „Autoritățile publice, instituțiile publice și de interes public, centrale și locale, precum și serviciile deconcentrate ale autorităților publice centrale au obligația să furnizeze informații și acte organului fiscal, la cererea acestuia (art. 68, alin 1)”, precum și faptul că „în realizarea scopului prezentului cod, organul fiscal poate accesa on-line baza de date a autorităților publice și instituțiilor prevăzute la alin. (1), pentru informațiile stabilite pe bază de protocol (art. 68, alin. 4)”,

- art. 494 alin. (12) din Legea 227/2015 privind Codul Fiscal, actualizat cu modificările și completările ulterioare, care prevede următoarele: „În vederea clarificării și stabilirii reale a situației fiscale a contribuabililor, compartimentele de specialitate ale autorităților administrației publice locale au competența de a solicita informații și documente cu relevanță fiscală sau pentru identificarea contribuabililor sau a materiei impozabile ori taxabile, după caz, iar notarii, avocații, executorii judecătorești, organele de poliție, organele vamale, serviciile publice comunitare pentru regimul permiselor de conducere și înmatriculare a vehiculelor, serviciile publice comunitare pentru eliberarea pașapoartelor

simple, serviciile publice comunitare de evidență a persoanelor, precum și orice altă entitate care deține informații sau documente cu privire la bunurile impozabile sau taxabile, după caz, ori la persoanele care au calitatea de contribuabil au obligația furnizării acestora fără plată, în termen de 15 zile lucrătoare de la data primirii solicitării.”,

- O.U.G. nr. 41/2016 privind stabilirea unor măsuri de simplificare la nivelul administrației publice centrale, administrației publice locale și al instituțiilor publice și pentru modificarea și completarea unor acte normative, cu modificările și completările ulterioare aduse prin Legea nr.9/2023,

- Art. II din O.U.G. nr. 18/2012 pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 30/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Interne și pentru modificarea unor acte normative, aprobată prin Legea nr. 118/2012 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 18/2012 pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 30/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Interne,

- O.U.G. nr.55/2007 privind înființarea Oficiului Român pentru Imigrări prin reorganizarea Autorității pentru străini și a Oficiului Național pentru Refugiați, precum și modificarea și completarea unor acte normative, cu modificările și completările ulterioare,

-O.U.G. nr.194/2002 privind regimul străinilor în România, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

- O.U.G. nr.102/2005 privind libera circulație pe teritoriul României a cetățenilor statelor membre ale Uniunii Europene, Spațiului Economie European și a cetățenilor Confederației Elvețiene, republicată,

- O.U.G. nr. 204/2020 privind stabilirea unor măsuri de aplicare a Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, în materie de reglementare a dreptului de intrare și ședere pe teritoriul României, cu modificările și completările ulterioare,

- O.G. nr.25/2014 privind încadrarea în muncă și detașarea străinilor pe teritoriul României, cu modificările și completările ulterioare,

- H.G. nr. 639/2007 privind structura organizatorică și atribuțiile Inspectoratului General pentru Imigrări, cu modificările și completările ulterioare,

- Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor),

părțile au convenit la încheierea prezentului Protocol de cooperare, în următoarele condiții:

#### **Art. 1**

Obiectul prezentului Protocol îl constituie furnizarea de date actualizate din Sistemul Informatic de Management al Străinilor (SIMS), organului fiscal (Direcția Impozite și Taxe Locale) din cadrul Municipiului Cluj-Napoca, prin accesul online la baza de date a IGI, în scopul îndeplinirii atribuțiilor specifice acestei instituții, conform competențelor cu care este investită prin lege.

#### **Art.2**

(1) Datele cu caracter personal furnizate de IGI în temeiul prezentului protocol se referă la: nume, prenume, data nașterii, cetățenia, codul numeric personal, adresa de domiciliu/reședința declarată pe teritoriul României, seria și numărul pașaportului respectiv seria, numărul și valabilitatea documentelor emise de IGI.

(2) În vederea returnării datelor de la alin. (1), interogarea se realizează conform Anexei.

(3) Datele cu caracter personal prevăzute la alin. (1) se referă la următoarele categorii de persoane:

- a) Cetățeni state terțe;
- b) Cetățeni state UE/SEE/CH care au înregistrată rezidența pe teritoriul României în scopul desfășurării de activități dependente și independente;
- c) Beneficiari ai art. 50 TUE.

#### **Art. 3**

**INSPECTORATUL GENERAL PENTRU IMIGRĂRI**, în vederea realizării scopului prezentului protocol, asigură accesul Municipiului Cluj-Napoca, prin organul fiscal, la datele prevăzute la art. 2, existente la nivelul Sistemului Informatic de Management al Străinilor, prin web service.

#### **Art. 4**

**MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA**, prin organul fiscal, în vederea realizării scopului prezentului protocol:

- a) se interconectează cu web service-ul realizat în vederea obținerii datelor cu caracter personal prevăzute la art.2;
- b) după caz, transmite către IGI, în scris, solicitări punctuale și motivate în vederea accesării altor date cu caracter personal ale persoanelor fizice (cu indicarea temeiului juridic care conferă acest drept);
- c) se obligă să păstreze confidențialitatea asupra datelor și informațiilor obținute în baza prezentului protocol și să le utilizeze în condițiile legii și numai în scopul desfășurării activității proprii;

#### **Art. 5**

(1) Furnizarea informațiilor prevăzute la art. 2 se realizează cu mecanisme securizate, prin Rețeaua de Comunicații Voce-Date a MAI (RCVD) și în cazul Municipiului Cluj-Napoca (externă MAI) prin punctul de prezență existent al rețelei de comunicații de date inter-

cooperare (asigurat de Serviciul de Telecomunicații Speciale și denumit generic EXTRANET) până la punctul de interconectare al acestei rețele cu Rețeaua de Comunicații Voce-Date a MAI (RCVD). Condițiile tehnice de acces în RCVD, la nivelul rețele de comunicație, către aplicația/sistemul de referință sunt furnizate de către Direcția Generală pentru Comunicații și Tehnologia Informației (D.G.C.T.I.) din Ministerul Afacerilor Interne.

(2) Pentru asigurarea securității rețelelor de comunicații și resurselor informatice de la nivelul structurilor MAI implicate în schimbul de informații, Direcția Generală pentru Comunicații și Tehnologia Informației (DGCTI) și Inspectoratul General pentru Imigrări (IGI) cooperează cu Direcția Generală de Protecție Internă (DGPI).

(3) Administratorii de securitate din cadrul IGI, împreună cu administratorii de rețea din cadrul DGCTI, sub coordonarea DGPI și structuri de specialitate din cadrul MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA stabilesc cerințele de securitate aplicabile sistemelor informatice și de comunicații utilizate pentru interconectare.

(4) Aspectele de securitate privind modalitatea de interconectare sunt stabilite la nivelul structurilor de specialitate din cadrul MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA, respectiv din cadrul IGI și se regăsesc în pct. I al Anexei.

#### **Art.6**

(1) Prelucrarea datelor cu caracter personal ce constituie obiectul prezentului protocol intră sub incidența Regulamentului(UE) 2016/679. Datele cu caracter personal sunt prelucrate numai pentru realizarea scopului prevăzut la art. 1 din prezentul protocol, cu respectarea legislației în vigoare și nu pot face obiectul diseminării către alte instituții/persoane fizice/persoane juridice decât în condițiile legii, cu acordul prealabil al Părților.

(2) Părțile pun în aplicare măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a garanta și a fi în măsură să demonstreze că prelucrarea se efectuează în conformitate cu normele de drept ale Uniunii Europene sau de drept intern referitoare la protecția datelor cu caracter personal.

(3) Dacă persoanele vizate au exercitat și au obținut de la una din Părți dreptul la rectificarea datelor cu caracter personal, dreptul la ștergerea datelor cu caracter personal (dreptul de a fi uitat), dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la opoziție, dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată, Părțile se informează reciproc despre acest fapt.

(4) Orice persoană fizică care acționează sub autoritatea uneia din Părți și are acces la datele cu caracter personal ce fac obiectul prezentului protocol are obligația de a păstra confidențialitatea acestor date și de a le utiliza strict pentru îndeplinirea scopului prezentului Protocol.

(5) În situația în care părțile constată o încălcare a securității datelor cu caracter personal care privește datele prelucrate în temeiul prezentului Protocol, se notifică reciproc, de îndată. Transmiterea notificării se realizează cel târziu la momentul transmiterii notificării către Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal în condițiile art.33 alin(1) din Regulamentul(UE) 679/2016. Notificarea va cuprinde cel puțin informațiile prevăzute la art.33 alin(3) din Regulamentul(UE) 679/2016.

(6) În conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679, persoanele vizate ale căror date cu caracter personal sunt prelucrate beneficiază de următoarele drepturi: dreptul la informare, dreptul de acces la datele cu caracter personal, dreptul la rectificarea datelor cu caracter personal, dreptul la ștergerea datelor cu caracter personal (dreptul de a fi uitat),

dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la opoziție, dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată, inclusiv crearea de profiluri, precum și dreptul de a depune plângere către Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

(7) În scopul respectării principiului transparenței prelucrărilor, în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării prezentului Protocol, acesta va fi publicat pe paginile de internet ale celor două instituții, într-un spațiu ușor accesibil publicului, dedicat transparenței prelucrărilor de date cu caracter personal derulate de către fiecare dintre părți. Nepublicarea prezentului Protocol pe site-ul uneia dintre părți în termen de 5 zile, atrage după sine suspendarea de drept a instrumentului juridic de colaborare și sistarea furnizării datelor ce fac obiectul acestuia.

#### **Art.7**

(1) Prezentul protocol intră în vigoare la data semnării sale de către ambele părți și este valabil 2 ani, prelungindu-se automat pentru încă 2 ani, dacă nici una din părți nu notifică celeilalte, cu cel puțin 30 zile înainte de expirarea termenului, voința de încetare a aplicabilității acestuia.

(2) Prezentul protocol încetează în baza unei notificări scrise din partea oricărei părți, la 30 zile de la data notificării.

(3) Prezentul protocol poate fi modificat sau completat prin act adițional, la solicitarea oricăreia dintre părți cu acordul celeilalte.

#### **Art.8**

(1) Fiecare parte va desemna persoana/persoanele care va/vor asigura comunicarea, în legătură cu derularea prezentului protocol, comunicând celeilalte părți datele de contact ale acesteia/acestora.

(2) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului protocol, trebuie să fie transmisă în scris, în format letric sau electronic.

(3) Orice document scris va fi înregistrat, atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

(4) Toate notificările ce se vor efectua în baza prezentului protocol vor fi transmise la adresele menționate în preambulul prezentului protocol, prin e-mail; pentru a fi opozabilă, modificarea oricărei date de identificare a uneia dintre părți se va notifica celeilalte părți, în scris, în termen de cel mult 24 (douăzeci și patru) de ore de la data la care modificarea devine operațională.

#### **Art.9**

(1) Părțile depun toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ele în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea obiectului Protocolului.

(2) Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

**Art. 10**

(1) Datele cu caracter personal prelucrate în temeiul prezentului Protocol nu pot fi transferate către țări terțe sau organizații internaționale.

(2) IGI și MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA pot stabili, de comun acord, orice alte măsuri necesare și controla modul de respectare a acestora pentru asigurarea protecției și securității datelor furnizate.

(3) IGI și MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA vor asigura, potrivit competențelor, ducerea la îndeplinire a prezentului Protocol.

(5) Anexa face parte integrantă din prezentul Protocol.

Încheiat în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte semnatară, ambele având aceeași valoare juridică.

<b>MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA</b> <b>PRIMAR</b>	<b>INSPECTORATUL GENERAL</b> <b>PENTRU IMIGRĂRI</b> <del>INSPECTOR GENERAL</del>
<b>SERVICIUL JURIDIC, LEGISLAȚIE,</b> <b>CONTRACTE</b>	<del>AVIZAT</del> <b>MINISTERUL AFACERILOR INTERNE</b> <b>D.G.C.T.I.</b>
<del>DIRECȚIA IMPOZITE</del> <b>ȘI TAXE LOCALE</b>	<del>AVIZAT</del> <b>MINISTERUL AFACERILOR INTERNE</b>
<b>SERVICIUL STRATEGII DE</b> <b>INFORMAȚIZARE</b>	
<del>AVIZAT</del> <b>SERVICIUL DE TELECOMUNICAȚII SPECIALE</b>	